

*Tasty, Please!*



feeding chair  
**DULCE**

**age range:** from 6+ months up to 3 years  
**max:** 15 kg



## MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 2.2

[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)

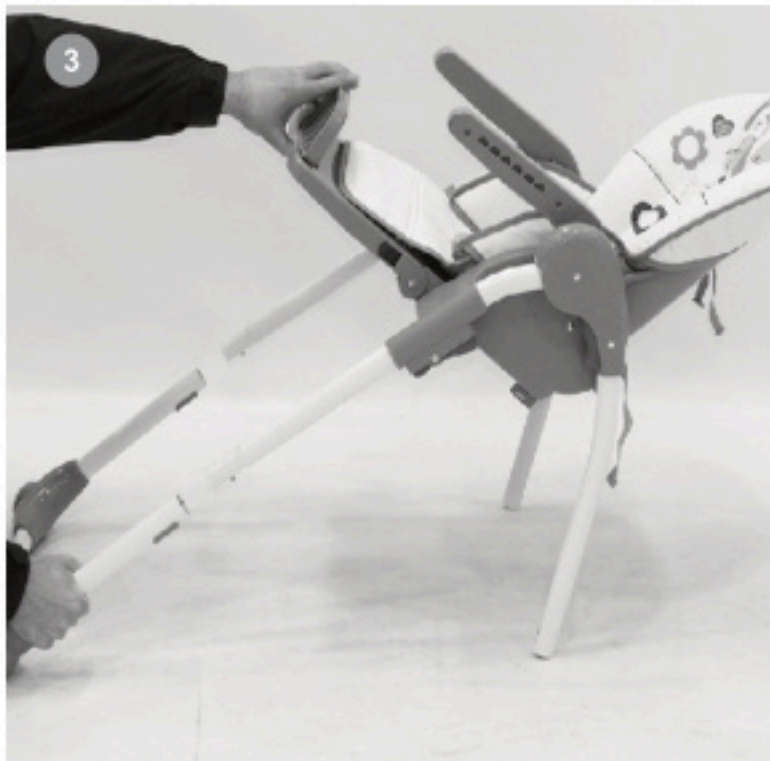


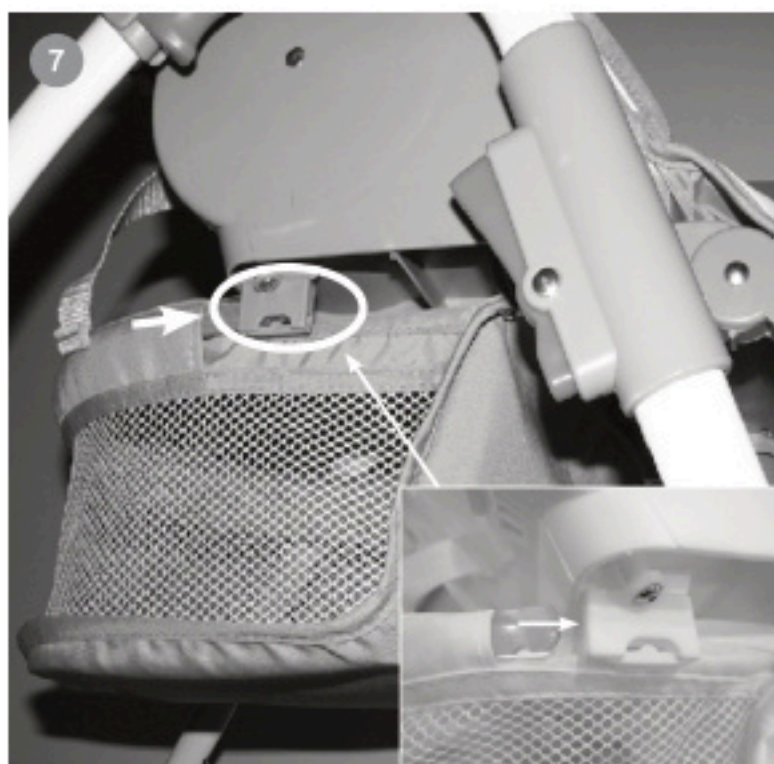
find us on

|                                |                                 |    |
|--------------------------------|---------------------------------|----|
| <b>EN</b>                      | Manual Instruction.....         | 5  |
| <b>BG</b>                      | Инструкция за употреба.....     | 7  |
| <b>RO</b>                      | Instrucțiuni de utilizare.....  | 9  |
| <b>PL</b>                      | Instrukcja użytkownika.....     | 11 |
| <b>FR</b>                      | Mode d'emploi .....             | 13 |
| <b>IT</b>                      | Istruzione per l'uso.....       | 15 |
| <b>GR</b>                      | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....    | 17 |
| <b>MK</b>                      | Упатствата за употреба.....     | 19 |
| <b>RU</b>                      | Инструкция по эксплуатации..... | 21 |
| <b>SRB HR</b><br><b>ME BIH</b> | Uputstvo za upotrebu.....       | 23 |
| <b>TR</b>                      | Kullanım talimatı.....          | 25 |
| <b>HU</b>                      | Használati utasítás.....        | 28 |
| <b>AL</b>                      | Insruksion për përdorim.....    | 30 |
| <b>ES</b>                      | Instrucciones de uso.....       | 32 |
| <b>AR</b>                      | دليل التعليمات.....             | 34 |
| <b>CZ</b>                      | Návod k použití.....            | 36 |
| <b>NL</b>                      | Gebruikshandleiding.....        | 38 |
| <b>DE</b>                      | Bedienungsanleitung.....        | 40 |



**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.  
**ES**- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.  
**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.  
**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil.  
**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.  
**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.  
**ARB**-على جهازك. "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق QR "قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً".  
**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.  
**CZ**-Naskenujte QR kód, abyste získali další informace o výrobku a návod k použití ve více jazycích. Stáhněte si přílohu QR skener na své zařízení.  
**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.  
**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.  
**SRB/HR/ME/BIH**  
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.  
**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.  
**NL**-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.  
**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.  
**TR**-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.  
**PL**-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.  
**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење,на повеќе јазици.Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.





**WARNING !**

Do not use the product when the two side arms been lifted up !

**ВНИМАНИЕ !**

Не използвайте продукта, когато двете странични рамена са вдигнати!

# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

## SAFETY REQUIREMENTS

1. **WARNING!** Never leave the child unattended!
2. **WARNING!** Always use the restraint system !
3. **WARNING!** Falling hazard : Prevent your child from climbing on the product!
4. **WARNING!** Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted!
5. **WARNING!** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product!
6. **WARNING!** Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure!
7. **WARNING!** Do not use the high chair until your child can sit up unaided!
8. **WARNING!** Do not use the high chair if any part is broken , torn or missing!
9. **WARNING!** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product!
10. **WARNING!** This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg!
11. **WARNING!** Periodically check the buttons and harness system for safety !
12. **WARNING!** Always use the chair on a flat even surface !
13. **WARNING!** Keep the chair away from children when don't use it !
14. **WARNING!** The chair must not be used as a toy !
15. **WARNING!** Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product.
16. **WARNING!** Before using the product for the first time, remove all advertising material from it as well as the materials used to attach them to the product.

EN 14988:2017+A2:2024

## CLEANING AND CARE

1. Clean all fabrics with warm water and mild soap. Let them dry.
2. Heavy dirty spots clean with non abrasive cream.

## ASSEMBLING

---

### FRAME

1. Unpack the frame.
2. Press both red buttons on the rear tube and slide them down to open the rear tube. (fig.1 & 2)
3. Put front and rear tube into bases, facing inside with screw holes. (fig.3 & 4)

---

### TRAY

1. Install the plastic part under the tray (fig. 5)
2. Hold either side of tray adjustment levers and pull out. (fig. 6)
3. The tray can be adjusted in 3 positions.

---

### MOUNTING OF THE BASKET

1. Hang the two straps of the basket situated on both sides of the seat. (fig 7)

---

### RECLINE BACKREST

1. Pull the backrest adjustment lever upward to release the backrest.
2. Adjust the seat and engage the lever in the new position. (fig. 8)
3. The backrest can be adjusted while your child is on the seat.

---

### ADJUSTING THE HEIGHT OF THE SEAT

1. Stand in front of the high chair.
2. Press and hold the two red buttons under seat at the same time.
3. Lift or lower the seat to desired position.
4. Release the buttons to secure the seat at the required height. (fig. 9)
5. To adjust the seat to highest level hold the frame with one hand and with the other hand pull upward the lever on top of backrest to required position.

---

### FOLDING THE HIGH CHAIR

1. Unfasten restraint harness and remove your child from the high chair.
2. Remove the tray.
3. Stand behind the high chair. Move your body down, press two red buttons on either side of rear tube and push the rear tube upward until click to indicate that the high chair is secured in folded position. (fig. 10)

---

### MOUNTING THE SOFT PART OF THE SEAT

1. Place the soft part on the plastic seat so as to wrap the backrest. (fig.11)
2. Pass the seat belts through the backrest and attach them with the clips as shown on the picture (fig.12)

---

**WARNING ! Do not use the product when the two side arms been lifted up ! (fig. 13)**

# ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Винаги използвайте затварящата система!
- 3. ВНИМАНИЕ!** Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта!
- 4. ВНИМАНИЕ!** Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно!
- 5. ВНИМАНИЕ!** Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина!
- 6. ВНИМАНИЕ!** Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Не използвайте продукта докато детето не започне да седи без чужда помощ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** Не използвайте продукта ако някоя част е счупена, разкъсана или липсва!
- 9. ВНИМАНИЕ!** За да избегнете наранявания, уверете се, че детето Ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на този продукт!
- 10. ВНИМАНИЕ!** Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят без чужда помощ и до 3 години или с максимално тегло 15 кг!
- 11. ВНИМАНИЕ!** Периодично проверявайте предпазните колани и бутоните!
- 12. ВНИМАНИЕ!** Винаги използвайте столчето върху равни повърхности!
- 13. ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте столчето далеч от деца, когато не е в употреба!
- 14. ВНИМАНИЕ!** Столчето не бива да се използва като играчка!
- 15. ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.
- 16. ВНИМАНИЕ!** Преди първата употреба на продукта отстранете от него всички рекламни материали, както и използваните приспособления за прикрепването им към продукта.

БДС EN 14988:2017+A2:2024

## ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Перете тапицерията с топла вода и мек сапун. Сушете я по естествен път.
2. Упоритите петна може да премахнете с не-абразивен почистващ крем.

## СГЛОБЯВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

### РАМКА

1. Разопакувайте рамката.
2. Натиснете двата червени бутона и ги плъзнете по тръбите надолу, за да я отворите. (фиг.1 и 2)
3. Сложете предните и задни тръби в основи, като отворите за винтовете гледат навътре. (фиг. 3 и 4)

### ТАБЛИЧКА

1. Поставете пластмасовата част под таблата ( Фиг. 5)
2. Хванете нагласящите механизми от двете страни на табличката и издърпайте. (фиг. 6)
3. Табличката може да бъде нагласена на 3 позиции.

### МОНТИРАНЕ НА КОША

1. Закачете двете ленти на коша, разположени от двете страни на седалката. (Фиг. 7)

### РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

1. Издърпайте нагоре фиксиращия механизъм на седалката, за да я освободите.
2. Нагласете седалката и я захванете с фиксиращия механизъм в новата позиция. (фиг. 8)
3. Седалката може да се регулира, докато вашето дете седи в нея.

### РЕГУЛИРАНЕ ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА

1. Застанете пред столчето.
2. Едновременно натиснете и задръжте двата червени бутона под седалката.
3. Повдигнете или свалете седалката до желаната позиция.
4. Отпуснете бутоните, за да фиксирате седалката на новата позиция. (фиг. 9 )
5. За да нагласите седалката на най-високото ниво, задръжте рамката с една ръка, а с другата издърпайте нагоре фиксиращия механизъм, разположен в горната част на седалката, до желаното ниво.

### СГЪВАНЕ НА ВИСОКОТО СТОЛЧЕ

1. Освободете предпазните колани и извадете вашето дете от столчето.
2. Извадете табличката .
3. Застанете зад столчето. Наведете се, натиснете двата червени бутона от всяка страна на задната тръба, плъзнете ги нагоре, докато щракнат, което показва че столчето е заключено в сгънато положение. (фиг. 10)

### МОНТИРАНЕ НА МЕКАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА

1. Поставете меката част върху пластмасовата седалка така, че да обвие облегалката.(фиг. 11)
2. Прекарайте коланите през седалката и ги закрепете както е показано на снимка (фиг. 12)

**ВНИМАНИЕ !** Не използвайте продукта, когато двете странични рамена са вдигнати! (фиг.13)

# IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

RO

## CERINTE DE SIGURANȚĂ

- 1.AVERTISMENT !** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!
- 2.AVERTISMENT !** Folosește sistemul de prindere!
- 3.AVERTISMENT !** Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs!
- 4.AVERTISMENT !** Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect!
- 5.AVERTISMENT !** Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacără deschisă!
- 6.AVERTISMENT !** Fiți conștienți de riscul de înclinare atunci când copilul își poate împinge picioarele împotriva unei mese sau a oricărei alte structuri!
- 7.AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație până când copilul nu începe să stea în șezut fără ajutor!
- 8.AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație dacă există piese rupte, deteriorate sau lipsă!
- 9.AVERTISMENT !** Pentru a evita eventuale răniri, asigurați-vă că copilul dumneavoastră se află la o distanță sigură când acest produs se pliază și se extinde!
- 10.AVERTISMENT !** Acest produs este destinat pentru copii care pot sta independent și au o vârstă de până la 3 ani sau au o greutate maximă de 15 kg!
- 11.AVERTISMENT !** Verificați în mod periodic butoanele și sistemul de harnașament pentru siguranță!
- 12.AVERTISMENT !** Folosiți întodeauna măsuța pe o suprafață plată nivelată!
- 13.AVERTISMENT !** Țineți măsuța departe de copii atunci când nu o folosiți!
- 14.AVERTISMENT !** Măsuța nu trebuie să fie folosită pe post de jucărie!
- 15.AVERTISMENT !** Ilustrații din pagina titlu sunt doar exemple și ar putea diferi de produsul real.
- 16.AVERTISMENT !** Înainte de prima utilizare a produsului, îndepărtați din acesta toate materialele publicitare, precum și dispozitivele folosite pentru atașarea acestora la produs.

EN 14988:2017+A2:2024

## CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Curățați toate materialele cu apă caldă și săpun. Lăsați-le la uscat!
2. Petele foarte murdare se curăță cu cremă neabrazivă.

## ASAMBLAREA SCAUNULUI

### CADRU

1. Despachetati cadrul.
2. Apasati cele doua butoane rosii si glisati-le in jos pe picioarele inferioare pentru deschidere. (fig.1 si 2)
3. Fixati picioarele inferioare si cele superioare in orificiul de baza, unde orificiile pentru suruburi trebuie pozitionate spre inferior. (fig.3 si fig.4)

### TAVITA

1. Instalați piesa din plastic sub tavă (fig.5)
2. Prindeți mecanismele de ajustare aflate pe ambele parti ale tavitei si trageți. (fig.6)
3. Tavita are 3 pozitii de ajustare.

### MONTAREA COSULUI

1. Fixati cele doua benzi ale cosului, pozitionate pe ambele laturi ale scaunului. (fig.7)

### REGLAREA SPATARULUI

1. Trageți in sus mecanismul de fixare aflat pe spatar, pentru a-l elibera din pozitie. (fig.8)
2. Ajustati spatarul si pozitionati mecanismul de fixare in noua pozitie dorita.
3. Spatarul poate fi ajustat timp in care copilul dvs. se afla in scaun.

### AJUSTAREA INALTIMII SCAUNULUI

1. Pozitionati-va cu fata spre scaun.
2. Apasati simultan si tineti asa cele doua butoane rosii aflate sub scaun. (fig.9)
3. Ridicati sau coborati scaunul pana in pozitia dorita.
4. Eliberati butoanele pentru a fixa scaunul in pozitia noua dorita.
5. Pentru a ajusta scaunul in pozitia cea mai inalta, tineti cu o mana cadrul, iar cu cealalta trageți in sus mecanismul de fixare, pozitionat in partea superioara a scaunului, pana la nivelul dorit.

### PLIEREA SCAUNULUI INALT

1. Eliberati centurile de siguranta si scoateti copilul dvs. din scaun.
2. Indepartati tavita.
3. Mergeti in spatele scaunului. Aplecati-va si apasati cele doua butoane rosii aflate pe picioarele inferioare, glisati in sus pana auziti click, ceea ce indica faptul ca scaunul este pliat in pozitie corecta. (fig10)

### MONTAREA HUSEI PE SCAUN

1. Amplasati partea moale pe scaunul din material plastic in asa fel incat sa acoperiti spatarul. (fig.11)
2. Treceti centurile prin scaun si spatar si fixati-le asa cum este aratat in imagine. (fig.12)

**AVERTISMENT ! Nu utilizați produsul când cele două brațe laterale au fost ridicate! (fig.13)**

# WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!

## WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

- 1. OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki!
- 2. OSTRZEŻENIE!** Zawsze stosuj system ograniczający!
- 3. OSTRZEŻENIE!** Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt!
- 4. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane!
- 5. OSTRZEŻENIE!** Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji!
- 6. OSTRZEŻENIE!** Miej świadomość ryzyka wynikającego z ustawienia w bezpośredniej bliskości produktu otwartego płomienia i innych źródeł silnego ciepła!
- 7. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj krzeselka dopóki twoje dziecko nie zacznie siedzieć samodzielnie!
- 8. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj krzeselka jeśli posiadka jakiś uszkodzony, zniszczony lub brakujący element!
- 9. OSTRZEŻENIE!** Żeby uniknąć urazów upewnić się, że dziecko znajduje się na bezpiecznej odległości przy składaniu i rozkładaniu krzeselka!
- 10. OSTRZEŻENIE!** Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci, które są w stanie siedzieć samodzielnie w wieku nie więcej niż 3 lat lub wagą maksymalną do 15 kg.!
- 11. OSTRZEŻENIE!** Regularnie sprawdzaj przyciski i pasy bezpieczeństwa dla bezpieczeństwa!
- 12. OSTRZEŻENIE!** Zawsze używaj krzeselka na gładkich i równych powierzchniach!
- 13. OSTRZEŻENIE!** Trzymaj krzeselko z dala od dziecka, jeśli go nie używasz!
- 14. OSTRZEŻENIE!** Krzeselko nie może być używane jako zabawka!
- 15. OSTRZEŻENIE!** Zdjęcia na stronie tytułowej i wewnątrz instrukcji są przykładowe i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
- 16. OSTRZEŻENIE!** Przed pierwszym użyciem produktu należy usunąć z niego wszelkie materiały reklamowe, a także użyte przyrządy służące do mocowania ich do produktu.

EN 14988:2017+A2:2024

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyść tapicerkę ciepłą wodą i łagodnym detergentem-mydłem. Pozwól jej wyschnąć.
2. Ciężkie zabrudzenia czyść nie ściernym detergentem.

## MONTAŻ KRZESEŁKA

### RAMA

1. Rozpakować ramę .
2. Wcisnąć dwa czerwone przyciski i przesunąć na rurach do dołu, żeby otworzyć. (rys. 1 i 2)
3. Założyć przednie i tylne rury w podstawę, przy czym otwory na śruby mają być skierowane do środka. (rys. 3 i rys. 4)

### STOLICZEK

1. Zainstaluj plastikową część pod tacką (rys. 5)
2. Ująć mechanizmy regulujące po obu stronach stoliczka i pociągnąć. (rys. 6)
3. Stoliczek może być ustawiony w 3 pozycjach.

### MONTOWANIE KOSZA

1. Przymocować obydwie taśmy kosza, znajdujące się po dwóch stronach siedzenia. (rys. 7)

### REGULACJA TYLNEJ CZĘŚCI

1. Pociągnąć do góry mechanizm blokujący siedzenia, żeby go uwolnić. (rys. 8)
2. Ustawić siedzenie i przymocować za pomocą mechanizmu blokującego w nowej pozycji.
3. Siedzenie można dopasowywać dopóki dziecko siedzi w krzeselku.

### REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZENIA

1. Stać przed krzeselkiem.
2. Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać dwa czerwone przyciski pod siedzeniem. (rys. 9)
3. Podciągnąć lub zdjąć siedzenie do wymaganej pozycji.
4. Uwolnić przyciski, żeby ustawić siedzenie w nowej pozycji.
5. Aby ustawić siedzenie w najwyższej pozycji należy przytrzymać ramę jedną ręką, a drugą pociągnąć do góry mechanizm blokujący, położony w górnej części, do wymaganego poziomu.

### SKŁADANIE WYSOKIEGO STOLICZKA

1. Rozluźnić pasy bezpieczeństwa i wyjąć dziecko ze stoliczka.
2. Wyjąć stoliczek .
3. Stać za krzeselkiem. Pochylić się, wcisnąć dwa czerwone przyciski z każdej strony tylnej rury, przesunąć je do góry, dopóki nie będzie słychać zatrasku, co udowadnia, że krzeselko jest zamknięte w pozycji złożonej. (rys. 10)

### MONTOWANIE MIĘKKIEJ CZĘŚCI SIEDZENIA

1. Postawić miękką część na plastikowe siedzenie w ten sposób, aby owinęła tylną część. (rys. 11)
2. Przesunąć pasy bezpieczeństwa przez siedzenie i przymocować tak jak jest pokazane na zdjęciu (rys. 12)

**OSTRZEŻENIE! Nie używaj produktu, gdy dwa boczne ramiona zostały podniesione! (rys. 13)**

# IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

FR

## EXIGENCES DE SÉCURITÉ

1. **AVERTISSEMENT!** Ne jamais laisser un enfant sans surveillance!
2. **AVERTISSEMENT!** Toujours utiliser le harnais!
3. **AVERTISSEMENT!** Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit!
4. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés!
5. **AVERTISSEMENT!** Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure!
6. **AVERTISSEMENT!** Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément !
7. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la chaise haute jusqu'à ce que l'enfant commence à s'asseoir tout seul!
8. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la chaise haute si certains de ses composants sont cassés, déchirés ou manquants!
9. **AVERTISSEMENT!** Pour prévenir les blessures, assurez-vous que votre enfant se tient à distance lors du pliage et du dépliage de ce produit !
10. **AVERTISSEMENT!** Ce produit est destiné aux enfants qui peuvent s'asseoir indépendamment et qui ont jusqu'à 3 ans ou un poids maximum de 15 kg.!
11. **AVERTISSEMENT!** Vérifiez périodiquement les ceintures de sécurité et les boutons !
12. **AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours la chaise haute sur des surfaces plates !
13. **AVERTISSEMENT!** Lorsque vous n'utilisez pas la chaise haute, stockez-la toujours en dehors de la portée des enfants !
14. **AVERTISSEMENT!** La chaise haute ne doit pas être utilisée comme jouet !
15. **AVERTISSEMENT!** Les photos sur la page de couverture et à l'intérieur du manuel sont des exemples et peuvent différer du produit réel.
16. **AVERTISSEMENT!** Avant la première utilisation du produit, retirez-en tous les matériaux publicitaires, ainsi que les dispositifs servant à les fixer au produit.

EN 14988:2017+A2:2024

## SOINS ET ENTRETIEN

1. Lavez la tapisserie avec de l'eau chaude et du savon doux. Séchez -la par voie naturelle.
2. Les taches tenaces peuvent être enlevées avec une crème nettoyante non abrasive.

## **MONTAGE DE LA CHAISE HAUTE**

---

### **CADRE**

1. Déballez le cadre.
2. Appuyez sur les deux boutons rouges et faites-les glisser à travers les tuyaux vers le bas pour l'ouvrir. (Fig. 1 et 2)
3. Mettez les tuyaux avant et derrière de la base, les trous des vis regardant vers l'intérieur. (Fig. 3 et 4)

---

### **PLATEAU**

1. Installez la partie en plastique sous le plateau (figure 5)
2. Tenez les mécanismes d'ajustement sur les deux côtés du plateau et tirez. (Fig. 6)
3. Le plateau peut être réglé sur 3 positions.

---

### **MONTAGE DU PANIER**

1. Fixez les deux courroies du panier, situées sur les deux côtés de la chaise haute. Fig. 7

---

### **AJUSTEMENT DU DOS DE LA CHAISE HAUTE**

1. Tirez le mécanisme de verrouillage de la chaise haute, pour le libérer. (Fig. 8)
2. Réglez la chaise haute et pincez-la avec le mécanisme de verrouillage dans la nouvelle position.
3. La chaise haute peut être réglée aussi quand votre enfant est assis dedans.

---

### **RÉGLAGE DE LA HAUTEUR**

1. Tenez-vous devant la chaise haute.
2. Appuyez et maintenez les deux boutons rouges sous la chaise. (Fig. 9)
3. Soulevez ou retirez la chaise à la position désirée.
4. Relâchez les boutons pour fixer la chaise dans la nouvelle position.
5. Pour régler la chaise au plus haut niveau, tenez le cadre d'une main et avec l'autre tirez vers le haut le mécanisme de verrouillage, situé dans la partie de la chaise, jusqu'au niveau souhaité.

---

### **PLIAGE DE LA CHAISE HAUTE**

1. Desserrez les ceintures de protection et retirez votre enfant de la chaise.
2. Retirez le plateau .
3. Tenez-vous derrière la chaise. Appuyez sur les deux boutons rouges de chaque côté du tube arrière, glissez-les jusqu'à ce qu'ils cliquent. Ceci indique que la chaise est verrouillée en position repliée. (Fig. 10)

---

### **MONTAGE DE LA PARTIE DOUCE DE LA CHAISE HAUTE**

1. Placez la partie douce sur le siège en plastique de façon à encercler le dossier. (Fig.11)
2. Mettez les ceintures à travers la chaise et fixez-les comme indiqué dans l'image.(Fig.12)

---

**AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le produit lorsque les deux bras latéraux ont été soulevés! (Fig. 13)**

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO!

IT

## ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1. AVERTISSEMENT!** Ne jamais laisser un enfant sans surveillance!
- 2. AVERTISSEMENT!** Toujours utiliser le harnais!
- 3. AVERTISSEMENT!** Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit!
- 4. AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés!
- 5. AVERTISSEMENT!** Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure!
- 6. AVERTISSEMENT!** Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément !
- 7. AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la chaise haute jusqu'à ce que l'enfant commence à s'asseoir tout seul!
- 8. AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la chaise haute si certains de ses composants sont cassés, déchirés ou manquants!
- 9. AVERTISSEMENT!** Pour prévenir les blessures, assurez-vous que votre enfant se tient à distance lors du pliage et du dépliage de ce produit !
- 10. AVERTISSEMENT!** Ce produit est destiné aux enfants qui peuvent s'asseoir indépendamment et qui ont jusqu'à 3 ans ou un poids maximum de 15 kg.!
- 11. AVERTISSEMENT!** Vérifiez périodiquement les ceintures de sécurité et les boutons !
- 12. AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours la chaise haute sur des surfaces plates !
- 13. AVERTISSEMENT!** Lorsque vous n'utilisez pas la chaise haute, stockez-la toujours en dehors de la portée des enfants !
- 14. AVERTISSEMENT!** La chaise haute ne doit pas être utilisée comme jouet !
- 15. AVERTISSEMENT!** Les photos sur la page de couverture et à l'intérieur du manuel sont des exemples et peuvent différer du produit réel.
- 16. AVERTISSEMENT!** Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto il materiale pubblicitario dal prodotto, nonché gli attacchi utilizzati per fissarlo al prodotto.

EN 14988:2017+A2:2024

## LAVAGGIO E CURE

1. Lavate la tappezzeria con l'acqua calda e sapone tenero. Fatela asciugare nel modo naturale.
2. Potete togliere le chiazze resistenti con una crema detergente non abrasiva.

## **ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLINO**

---

### **QUADRO**

1. Togliete il quadro dall'imballaggio.
2. Sostenete sui due bottoni rossi e fate scivolare attraverso i condotti verso il basso per aprirlo. (Fig. 1 e 2)
3. Mettete i condotti prima e dietro della base, i fori delle viti verso l'interno. (Fig. 3 e 4)

---

### **PIATTO**

1. Installare la parte in plastica sotto il vassoio (figura 5)
2. Tenete i meccanismi d'adeguamento sui due lati del piatto e tirate. (Fig. 6)
3. Il piatto può essere regolato su 3 posizioni.

---

### **ASSEMBLAGGIO DEL CESTINO**

1. Fissate le due cinghie del cestino, situate sui due lati del seggiolino. Fig. (7)

---

### **ADEGUAMENTO DEL DORSO DEL SEGGIOLINO**

1. Tirate il meccanismo di chiusura del seggiolino, per liberarlo. (Fig. 8)
2. Regolate la sedia ed afferrate con il meccanismo di chiusura nella nuova posizione.
3. La sedia può essere regolata anche quando il vostro bambino è seduto dentro.

---

### **MESSA A PUNTO DELL'ALTEZZA DEL SEGGIOLINO**

1. Tenetevi dinanzi al seggiolino.
2. Sostenete e mantenete i due bottoni rossi sotto la sedia. (Fig.9)
3. Sollevate o ritirate la sedia alla posizione desiderata.
4. Rilasciate i bottoni per fissare la sedia nella nuova posizione.
5. Per regolare la sedia al più alto livello, tenete il quadro di una mano e con l'altra tirate verso l'alto il meccanismo di chiusura, situata nella parte superiore della sedia a livello desiderato.

---

### **RIPIEGATURA DEL SEGGIOLINO**

1. Staccate le cinghie di protezione e ritirate il vostro bambino del seggiolino.
2. Ritirate il piatto .
3. Tenete dietro la sedia. Sostenete sui due bottoni rossi di ogni lato del tubo posteriore, scivolatelo fino a che premono. Questo segnale significa che il seggiolino è chiuso in posizione ripiegata.(Fig. 10)

---

### **ASSEMBLAGGIO DELLA PARTE MORBIDA DEL SEGGIOLINO**

1. Mettete la parte morbida sulla sedia in plastica in modo da circondare la cartella.(Fig.11)
2. Mettete le cinghie attraverso la sedia e fissate com'è indicato nell'immagine (Fig. 12)

---

**ATTENZIONE! Non usare il prodotto quando i due bracci laterali sono stati sollevati! (Fig. 13)**

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

GR

## Σημείωση

- 1.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 2.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης!
- 3.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν!
- 4.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα!
- 5.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος!
- 6.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή!
- 7.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν έως ότου το παιδί σας μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια!
- 8.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε περίπτωση σπασίματος, σκισίματος ή έλλειψης εξαρτήματος!
- 9.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει μια ασφαλή απόσταση κατά το κλείσιμο και άνοιγμα αυτού του προϊόντος!
- 10.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά, τα οποία είναι σε θέση να κάθονται αυτόνομα και είναι έως 3 ετών ή έχουν μέγιστο βάρος έως 15 κιλά. !
- 11.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Ελέγχετε περιοδικά τα κουμπιά και το σύστημα ασφαλείας !
- 12.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα την καρέκλα σε επίπεδη επιφάνεια!
- 13.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά όταν δεν το χρησιμοποιείτε!
- 14.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι!
- 15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
- 16. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** Πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος, αφαιρέστε από αυτό όλο το διαφημιστικό υλικό, καθώς και τις συσκευές που χρησιμοποιούνται για την προσάρτησή τους στο προϊόν.

EN 14988:2017+A2:2024

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Η ταπετσαρία πρέπει να πλυθεί με δροσερό νερό και μαλακό σαπούνι. Μην τοποθετείτε την ταπετσαρία στο στεγνωτήριο ρούχων.
2. Μπορείτε να απομακρύνετε τις λερωμένες θέσεις με μη λειαντική κρέμα.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

### ΣΚΕΛΕΤΟΣ

1. Βγάλετε τον σκελετό από την συσκευασία
2. Πατήστε τα δύο κόκκινα έμβολα και γλιστρήστε τα προς τα κάτω στους σωλήνες, ώστε να τον ανοίξετε (εικόνα 1 και 2)
3. Τοποθετήστε τους πρόσθιους και τους πίσω σωλήνες στις βάσεις, όπως οι οπές για τις βίδες πρέπει να είναι προσανατολισμένες προς τα μέσα (εικόνα 3 και 4).

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΔΙΣΚΟΥ

1. Τοποθετήστε το πλαστικό μέρος κάτω από το δίσκο (εικόνα 5)
2. Εφαρμόστε τους μηχανισμούς ρύθμισης στις δύο πλευρές του δίσκου και τραβήξτε (εικόνα 6)
3. Ο δίσκος μπορεί να ρυθμιστεί σε τρεις θέσεις.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΛΑΘΙΟΥ

1. Γαντζώστε τις δύο ταινίες του καλαθιού, οι οποίες βρίσκονται στις δύο πλευρές του καθίσματος. Εικόνα (7)

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

1. Τραβήξτε το λεβιέ στήριξης του καθίσματος προς τα επάνω, για να το ελευθερώσετε (εικόνα 8)
2. Ρυθμίστε το κάθισμα και στηρίξτε το με το μηχανισμό στήριξης στην καινούρια θέση.
3. Το κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί όσο το παιδί σας κάθετα στο κάθισμα.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

1. Σταθείτε μπροστά από το καρεκλάκι.
2. Πιέστε και κρατήστε ταυτόχρονα τα δύο κόκκινα πλήκτρα που βρίσκονται κάτω από το κάθισμα. (εικόνα 9)
3. Σηκώστε ή χαμηλώστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.
4. Για να ρυθμίσετε το κάθισμα στην καινούρια θέση, απελευθερώστε τα πλήκτρα.
5. Για να ρυθμίσετε το κάθισμα στην υψηλότερη θέση, κρατήστε τον σκελετό με το ένα χέρι, ενώ με το άλλο χέρι τραβήξτε το μηχανισμό στήριξης προς τα επάνω, που βρίσκεται στο πάνω μέρος του καθίσματος, μέχρι το επιθυμητό επίπεδο.

### ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΟ ΥΨΗΛΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

1. Βγάλτε τις ζώνες ασφαλείας και βγάλτε το παιδί από το κάθισμα.
2. Βγάλτε το δίσκο.
3. Σταθείτε πίσω από το καρεκλάκι. Σκύψτε πατήστε τα δύο κόκκινα πλήκτρα από κάθε μια πλευρά του πίσω σωλήνα, σπρώξτε τα προς τα επάνω μέχρι να ακούσετε το κλικ, που σημαίνει ότι η καρέκλα ασφαλίσει. (εικόνα 10)

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΛΑΚΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

1. Τοποθετήστε το μαλακό μέρος πάνω στο πλαστικό κάθισμα, με τρόπο που να τυλίξει το την πλάτη. (εικόνα 11)
2. Περάστε τις ζώνες από το κάθισμα και στηρίξτε τις ζώνες όπως απεικονίζεται στην φωτογραφία (εικόνα 12).

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οι δύο πλευρικοί βραχίονες έχουν ανυψωθεί! (εικόνα 13)

# ВАЖНО ! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ!

МК

## БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. **ВНИМАНИЕ!** Никогаш не го оставајте детето без надзор!
2. **ВНИМАНИЕ!** Секогаш користете го системот за задржување!
3. **ВНИМАНИЕ!** Паѓа опасност: Спречете го вашето дете да се качува на производот!
4. **ВНИМАНИЕ!** Не користете го производот освен ако сите компоненти не се правилно вградени и прилагодени!
5. **ВНИМАНИЕ!** Бидете свесни за ризикот од отворен оган и други извори на силна топлина во близина на производот!
6. **ВНИМАНИЕ!** Бидете свесни за ризикот од навалување кога вашето дете може да ги притисне нозете против маса или друга структура!
7. **ВНИМАНИЕ!** Не го користете високото столче, додека детето не започне да седат без помош од друг!
8. **ВНИМАНИЕ!** Не користете го високиот стол ако некој дел е скршен, искинат или недостасува!
9. **ВНИМАНИЕ!** За да избегнете повреди, бидете сигурни дека вашето дете е на безбедно растојание при преклопен и се одвиваат на овој производ!
10. **ВНИМАНИЕ!** Овој производ е наменет за деца кои се способни да седат самостојно и се на возраст до 3 години или имаат максимална тежина од 15 кг.!
11. **ВНИМАНИЕ!** Од време на време проверувајте ги заштитните појаси и копчињата!
12. **ВНИМАНИЕ!** Секогаш користете го столчето врз рамни поврзшини!
13. **ВНИМАНИЕ!** Доколку столчето не е во употреба, истото држете го подалеку од достапност на деца!
14. **ВНИМАНИЕ!** Не го користете столчето како играчка!
15. **ВНИМАНИЕ!** Фотографиите на насловната страница и во упатството се примери и може да се разликуваат од вистинскиот производ.
16. **ВНИМАНИЕ!** Пред првата употреба на производот, отстранете ги од него сите рекламни материјали, како и уредите што се користат за нивно прицврстување на производот.

EN 14988:2017+A2:2024

## ОДРЖУВАЊЕ И ГРИЖА

1. Перете ја тапацеријата во топла вода и сапун. Сушете ја истата на природен начин.
2. Тврдите дамките може да ги отстраните со крем за чистење што не содржи абразив.

## СОСТАВУВАЊЕ НА СТОЛЧЕ

### РАМКА

1. Отпакувајте рамката.
2. Притиснете двата црвени копчето и повлечете ги на цевките надолу за да ја отворите. (Слика 1 и 2)
3. Ставете предните и задни цевки во рамката, како отворите за завртките гледаат навнатре. (Слика 3 и 4)

### ФИОКИ

1. Инсталирајте го пластичниот дел под фиоката (Слика 5)
2. Фатете дотерувајте механизми од двете страни на фиоки и повлечете. (Сл. 6)
3. Фиоки може да биде поставена на 3 позиции.

### МОНТИРАЊЕ НА КОШОТ

1. Закачете двете ленти на кошот лоцирани од двете страни на седиштето. (Сл. 7)

### МЕСТЕЊЕ НА ПОТПИРАЧОТ

1. Повлечете нагоре фиксни механизам на седиштето за да го ослободите. (Сл. 8)
2. Поставете го седиштето и ја земете со фиксна механизам во новата позиција.
3. Седиштето може да се регулира, додека вашето дете седи во него.

### МЕСТЕЊЕ НА СЕДИШТЕТО

1. Застанете пред столче.
2. Истовремено притиснете и држете двата црвени копчиња под седиштето. (Сл. 9)
3. Подигнете или извадете седиштето до саканата позиција.
4. Отпуштете ги копчињата за да фиксирате седиштето на новата позиција.
5. За да наместите седиштето на највисоко ниво, држете рамката со една рака, а со другата повлечете нагоре фиксни механизам, кој се наоѓа во горниот дел на седиштето до посакуваното ниво.

### ПРЕКЛОПУВАЊЕ НА ВИСОКО СТОЛЧЕ

1. Откачете ремените и извадете вашето дете од столче.
2. Извадете фиоки.
3. Застанете зад столче. Наведнете се, притиснете ги двете црвени копчиња од секоја страна на задната цевка, повлечете ги нагоре додека не кликнат, што покажува дека столче е заклучено во спуштената положба. (Сл. 10)

### МОНТИРАЊЕ НА МЕКАТА ДЕЛ НА СЕДИШТЕТО

1. Поставете меката дел на пластичното седиште така што да обвини потпирачот. (Сл.11)
2. Прекарајте ремените во седиштето и ги прицврстете како што е прикажано на сликата (Сл.12)

**ВНИМАНИЕ!** Не користете го производот кога двете странични раце се подигнати! (Сл.13)

# ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВOK В БУДУЩЕМ!

RU

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1. ВНИМАНИЕ!** НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!
- 2. ВНИМАНИЕ!** ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ!
- 3. ВНИМАНИЕ!** Опасность падения: не позволяйте ребенку лазить по продукту!
- 4. ВНИМАНИЕ!** Не используйте этот продукт, если какая-то часть не установлена правильно и надежно!
- 5. ВНИМАНИЕ!** Помните о риске открытого огня и других источников сильного тепла в непосредственной близости от продукта!
- 6. ВНИМАНИЕ!** Помните о риске наклона, когда ваш ребенок может подтолкнуть ноги к столу или любой другой структуре!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Не используйте высокий стул, пока ваш ребенок не сядет без посторонней помощи!
- 8. ВНИМАНИЕ!** Не используйте высокий стул, если какая-либо часть сломана, разорвана или отсутствует!
- 9. ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии при складывании и сборке данного продукта!
- 10. ВНИМАНИЕ!** Этот продукт предназначен для детей в возрасте до 3 лет, которые способны самостоятельно сидеть, максимальным весом до 15 кг.!
- 11. ВНИМАНИЕ!** Регулярно проверяйте ремни безопасности и кнопки!
- 12. ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте столик на ровных поверхностях!
- 13. ВНИМАНИЕ!** Сохраняйте стульчик далеко от детей, когда не пользуетесь им!
- 14. ВНИМАНИЕ!** Столик нельзя использовать в качестве игрушки!
- 15. ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульном листе и внутри инструкции являются примерами и могут отличаться от реального изделия.
- 16. ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием изделия снять с него все рекламные материалы, а также приспособления, используемые для их крепления к изделию.

EN 14988:2017+A2:2024

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Стирайте чехол в прохладной воде нейтральным мылом. Просушивайте естественным способом.
2. Стойкие пятна выводите неабразивным очищающим средством.

## СБОРКА СТУЛЬЧИКА

---

### РАМА

1. Распакуйте раму.
2. Нажмите две красные кнопки и переместите их по трубкам вниз для того, чтобы ее открыть. (фиг. 1 и 2)
3. Вставьте передние и задние трубки в основания, следя за тем, чтобы отверстия винтов были направлены внутрь. (фиг. 3 и фиг. 4)

---

### ПОДНОС

1. Установите пластиковую деталь под лоток (фиг.5)
2. Возьмите регулирующие механизмы с двух сторон подноса и вытяните. (фиг. 6)
3. Поднос может быть установлен в 3 позициях.

---

### УСТАНОВКА КОРЗИНЫ

1. Прикрепите две ленты корзины, расположенные с двух сторон сиденья. Фиг. (7)

---

### РЕГУЛИРОВАНИЕ СПИНКИ

1. Вытяните вверх фиксирующий механизм сиденья для того, чтобы его отпустить. (фиг. 8)
2. Отрегулируйте сиденье и укрепите фиксирующим механизмом в новую позицию.
3. Сиденье может регулироваться, даже если на нем сидит ребенок.

---

### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СТУЛЬЧИКА

1. Встаньте перед стульчиком.
2. Одновременно нажмите и удерживайте две красные кнопки под сиденьем. (фиг. 9)
3. Поднимите или опустите сиденье до желаемой позиции.
4. Отпустите кнопки для фиксации сиденья в новой позиции.
5. Для установки сиденья на самом высоком уровне держите раму одной рукой, а другой – вытяните вверх фиксирующий механизм, находящийся в верхней части сиденья, до желаемого уровня.

---

### СЛОЖЕНИЕ ВЫСОКОГО СТУЛЬЧИКА

1. Отпустите предохраняющие ремни и выньте ребенка из стульчика.
2. Снимите поднос.
3. Встаньте за стульчик. Наклонитесь, нажмите две красные кнопки с каждой стороны задней трубки, перемещайте их вверх, пока не услышите щелчок, что укажет на то, что стульчик застегнут в сложенном положении. (фиг. 10)

---

### УСТАНОВКА МЯГКОЙ ЧАСТИ НА СИДЕНЬЕ

1. Установите мягкую часть на пластиковое сиденье так, чтобы она покрыла спинку. (фиг. 11)
2. Перекиньте ремни через сиденье и закрепите, как это показано на снимке (фиг. 12)

---

**ВНИМАНИЕ! Не используйте продукт при поднятии двух боковых рычагов! (фиг. 13)**

# VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE



## MERE BEZBEDNOSTI

- 1. UPOZORENJE!** Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora!
- 2. UPOZORENJE!** Uvijek koristiti remenje!
- 3. UPOZORENJE!** Opasnost od pada: Ne dozvoliti djetetu penjanje na proizvod!
- 4. UPOZORENJE!** Ne koristiti proizvod ako svi dijelovi nisu ispravno pričvršćeni i podešeni!
- 5. UPOZORENJE!** Imati na umu rizik od otvorenog plamena i ostalih izvora velike topline u blizini proizvoda!
- 6. UPOZORENJE!** Imati na umu rizik od naginjanja kad se dijete može stopalima odgurnuti od stola ili bilo koje druge strukture!
- 7. UPOZORENJE!** Ne koristite visoku hranilicu dok dete ne počne da sedi samo!
- 8. UPOZORENJE!** Ne koristite visoku hranilicu ako je neki deo polomuen, pocepan ili nedostaje!
- 9. UPOZORENJE!** Da biste sprečili povrede, proverite da li se dete nalazi na bezbednom rastojanju prilikom sklapanja i rasklapanja ovog proizvoda!
- 10. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod je namenjen za decu koja nisu u stanju da sedi samostalno i do tri godine ili maksimalne težine 15 kg.!
- 11. UPOZORENJE!** Povremeno proveravajte sigurnosne pojaseve i dugmad!
- 12. UPOZORENJE!** Uvek koristite hranilicu na ravnim površinama!
- 13. UPOZORENJE!** Držite hranilicu daue od domašaja dece kada se ne koristi !
- 14. UPOZORENJE!** Hranilica se ne sme koristiti kao igrača!
- 15. UPOZORENJE!** Nikada nemojte koristiti stolicu za hranjenje kada je poslužavnik/tacna podignuta.
- 16. UPOZORENJE!** Pre prve upotrebe proizvoda, uklonite sa njega sve reklamne materijale, kao i uređaje koji se koriste za njihovo pričvršćivanje na proizvod.

EN 14988:2017+A2:2024

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Kada perete tapacirung koristite mlaku vodu i blagi sapun. Pustite ga da se osuši prirodnim putem.
2. Ukoliko su mrlje uporne koristite neabrazivna krema za čišćenje.

## SASTAVLJANJE HRANILICE

---

### RAM

1. Raspakirajte ram.
  2. Pritisnite dva crvena dugmeta i povucite sipke prema dole kako bi je otvorili (slika 1 i 2)
  3. Postavite prednje i zadnje šipke u osnovu pri čemu otvori za šrafove treba da su okrenuti prema unutra (slika 3 i slika 4)
- 

### TACNA

1. Postavite plastični deo ispod ležišta (slika 5)
  2. Uхватite mehanizme za podešavanje sa obe strane tacne i povucite (slika 6)
  3. Tacna može da bude podešen u tri položaja.
- 

### MONTIRANJE KORPE

1. Zakačite dve trake korpe koje se nalaze sa obe strane sedista. Slika 7
- 

### PODEŠAVANJE NASLONA

1. Povucite nagore mehanizam za fiksiranje sedišta kako bi oslobodili naslon. (slika 8)
  2. Podesite sedište i pričvrstite ga mehanizmom za fiksiranje u novom položaju.
  3. Sedište može da se podešava dok vaše dete sedi u njemu.
- 

### PODEŠAVANJE VISINE SEDIŠTA

1. Stanite ispred hranilice.
  2. Istovremeno pritisnite i držite dva crvena dugmeta ispred sedišta. (slika 9)
  3. Podignite ili spustite sedište do željene pozicije.
  4. Pustite dugmad kako bi ste fiksirali sedište u novoj poziciji.
  5. Kako biste podesili sedište na najvišem nivou zadržite ram jednom rukom a drugom povucite prema gore mehanizam za fiksiranje koji se nalazi u gornjem delu sedista do željenog nivoa.
- 

### SKLAPANJE HRANILICE

1. Odvežite sigurnosne pojaseve i izvadite vase dete iz hranilice.
  2. Izvadite tacnu.
  3. Stanite iza hranilice. Sagnite se i pritisnite dva crvena dugmeta sa obe strane zadnje šipke, povucite ih nagore dok ne čujete škljocanje što označava da je hranilica zaključana u sklopljenom položaju, (slika 10)
- 

### MONTIRANJE MEKOG DELA HRANILICE

1. Postavite meki deo na plastično sedište tako da obavije naslon (slika 11).
  2. Provucite pojaseve kroz sedište i pričvrstite ih kao što je prikazano na slici (slika 12)
- 

**UPOZORENJE! Ne koristite proizvod kada su dva bočna ručka podignuta! (slika 13)**

# ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

TR

## EMNİYET İSTEMLERİ

1. **UYARI!** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız!
2. **UYARI!** Her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız!
3. **UYARI!** Düşme tehlikesi: Çocuğunuzun ürüne tırmanmasını önleyiniz!
4. **UYARI!** STüm bileşenlerin ve bağlantıların doğru olarak monte edildiğinden ve ayarlandığından emin olmadan ürünü kullanmayınız!
5. **UYARI!** Ürünün yakınında açık ateş ve diğer güçlü ısı kaynaklarının risk yaratabileceğinin farkında olunuz!
6. **UYARI!** Çocuğunuz masa veya başka bir nesneyi kendi ayakları ile itebildiği zaman, bunun devirme riski yaratabileceğinin farkında olunuz!
7. **UYARI!** Çocuk dış yardım almadan oturmaya başlamayınca kadar yüksek sandalyeyi kullanmayınız!
8. **UYARI!** Herhangi bir parçası kırık, kopuk veya mevcut değilse eğer, sandalyeyi kullanmayınız!
9. **UYARI!** Yaralanmalardan kaçınmak için çocuğunuzun ürünün katlanıp açılması sırasında zararsız mesafede olduğuna emin olun!
10. **UYARI!** Bu ürün yalnız başına oturabilen ve 3 yaşına kadar veya maksimum 15 kilogram ağırlığına kadar çocuklar için tasarlanmıştır !
11. **UYARI!** Emniyet kemerlerini ve düğmeleri periyodik olarak denetleyiniz!
12. **UYARI!** Sandalyeyi daima düz yüzeylerde kullanınız!
13. **UYARI!** Sandalye kullanımda olmadığı durumlarda çocuklardan uzak bir yerde koruyunuz!
14. **UYARI!** Sandalye oyuncak gibi kullanılmamalıdır!
15. **UYARI!** Kapak sayfasındaki ve kılavuzun içindeki fotoğraflar örnektir ve gerçek üründen farklı olabilir.
16. **UYARI!** Ürünü ilk kez kullanmadan önce, üründeki tüm reklam malzemelerini ve bunları ürüne takmak için kullanılan tüm ekleri çıkarın.

EN 14988:2017+A2:2024

## TEMİZLEME VE HİZMET

1. Döşemeyi sıcak su ve yumuşak sabunla yıkayınız. Doğal olarak kurulayınız.
2. İnatçı lekeleri aşındırıcı olmayan temizleme kremi ile uzaklaştırabilirsiniz.

## MAMA SANDALYESİNİN MONTAJI/AÇILMASI

### SANDALYENİN İSKELETİ

1. İskeleti ambalajından çıkarınız.
2. Açmak için, iki kırmızı butonu basılı tutarak borulardan aşağı doğru kaydırınız. (resim 1 ve 2)
3. Ön ve arka borularını sandalyenin tabanına, vidaların deliklerin içe doğru çevirerek yerleştiriniz. (resim 3 ve resim 4)

### TEPSİ

1. Plastik parçayı tepsinin altına takın (Resim 5)
2. Tepsinin iki tarafında ayar mekanizmalarını tutarak çekiniz. (resim 6)
3. Tepsi, 3 pozisyona ayarlanabilir.

### KOLTUĞUN MONTAJI

1. Koltuğun iki tarafında kemerleri sabitleyiniz. Resim 7

### SIRT DAYANAĞININ AYARI

1. Koltuğu serbest konumuna getirmek için sabitleme mekanizmasını yukarıya doğru çekiniz.(Resim 8)
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona getirerek sabitleme mekanizması yardımıyla yeni pozisyona sabitleyiniz.
3. Koltuk, çocuğunuz üstünde otururken de ayarlanabilir.

### SANDALYENİN YÜKSEKLİK AYARI

1. Sandalyenin önüne geçiniz.
2. Aynı anda, koltuğun altında her iki kırmızı butona basarak tutunuz. (resim 9)
3. Sirt dayanağını yüksek kısmından tutarak, istenen yüksekliğe kadar yukarı doğru çekiniz veya aşağı doğru indiriniz.
4. Butonları bırakarak sandalyeyi yeni pozisyonda sabitleyiniz.
5. Sandalyeyi en yüksek pozisyona getirmek için iskeleti bir elinizle tutarak, oturma yerinin arka kısmında bulunan sabitleme mekanizmasını yukarıya doğru çekiniz.

### KATLANMIŞ POZİSYONDA SANDALYENİN TOPLANMASI

1. Emniyet kemerlerini açarak çocuğu sandalyeden alınız.
2. Tepsiyi çıkarıp.
3. Sandalyenin arkasına geçiniz. Her iki tarafta iki kırmızı butona basarak klik sesi duyuluncaya kadar yukarıya doğru çekiniz ve bu sandalyenin katlanmış pozisyonda kilitlendiğini göstermektedir.(resim 10)

### SANDALYE KILIFININ MONTAJI

1. Kılıfı koltuğu kaplayacak şekilde giydiriniz. (resim11)
2. Emniyet kemerlerini deliklerden geçirerek resimde gösterildiği şekilde takınız. (resim 12)

**UYARI! İki yan kol yukarı kaldırıldığında ürünü kullanmayın! (resim13)**

## **KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR**

1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.

2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.

3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

## **HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM**

1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurması gerekmektedir.

2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

## **KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER**

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

## **TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI**

1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan

a-Sözleşmeden dönme

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın

-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

**ÖNEMLİ:**Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

**Kullanım Ömrü 5 Yıldır.**

**İTHALATÇI FİRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.**

**Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45**

Web: [www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)

**Yetkili Servis :** Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16.

Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)

# FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

HU

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:

- 1. FIGYELEM!** Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!
- 2. FIGYELEM!** Mindig használd a biztonsági övét!
- 3. FIGYELEM!** Leesés-veszély: ne engedd, hogy gyermeked felmásszon a termékre!
- 4. FIGYELEM!** Ne használd a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve!
- 5. FIGYELEM!** Óvakodj a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvd az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól!
- 6. FIGYELEM!** Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz feszítve felborulhat!
- 7. FIGYELEM!** Ne használják az etetőszéket amíg nem önállóan ülhet a gyerek!
- 8. FIGYELEM!** Ne használják az etetőszéket, ha valamilyen rész törött, szakadt vagy hiányzik!
- 9. FIGYELEM!** Sérülések elkerülése érdekében gőzödjön meg róla, hogy a gyermeke biztonságos távolságon van ezen termék össze-, ill. széthajtásánál!
- 10. FIGYELEM!** Ezt a terméket azok a gyermekek használhatják, akik már önállóan tudnak ülni, és még nem töltötték be a 3 éves kort, vagy súlyuk még nem haladja meg a 15 kg-ot!
- 11. FIGYELEM!** Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági és a gombokat!
- 12. FIGYELEM!** Mindig használják az etetőszéket egyenletes felületeken!
- 13. FIGYELEM!** Tárolja az etetőszéket távol gyerekektől ha nem használják!
- 14. FIGYELEM!** Ne használják az etetőszéket játékként!
- 15. FIGYELEM!** A címlapon és a kézikönyvben található képek példák, és eltérhetnek a tényleges terméktől.
- 16. FIGYELEM!** A termék első használata előtt távolítsa el róla minden reklámanyagot, valamint az ezeknek a termékhez rögzítéséhez használt eszközöket.

EN 14988:2017+A2:2024

## MOSÁSI ÉS KARBONTÁSI UTASÍTÁSOK

1. Mossák a huzatot meleg vízzel és semleges szappannal. Kiterítveszárítandó
2. A foltokat eltávolíthatják nem durvahatásútisztítószerrel

## **AZ ETETŐSZÉK ÖSSZESZERELÉSE**

### **KERET**

1. Csomagolja ki a keretet.
2. Nyomja meg a két piros gombot és csusztassa le a csőveken, hogy kinyissa. (1. és 2. ábra)
3. Rakja be a melső és a hátsó csőveket a talpokba úgy, hogy a csavarok nyílásai belül maradjanak. (3. és 4. ábra)

### **TÁLCA**

1. Szerelje be a műanyag részt a tálca alá (5. ábra)
2. Fogja meg az igazító szerkezeteket a tálca két oldalán és húzza ki. (6. ábra)
3. A tálcát 3 állásban lehet rögzíteni.

### **A KOSÁR SZERELÉSE**

1. Akassza meg a kosár - az ülés két oldalán található - két csikját. (7. ábra)

### **HÁTTÁMLA ÁLLÍTÁSA**

1. Húzza fel az ülés rögzítő szerkezetét, hogy engedjen. (8. ábra)
2. Állítsa be az ülést és rögzítse meg az új helyzetben.
3. Az ülést akkor is lehet szabályozni, amikor a gyermeke ül benne.

### **ÜLÉSMAGASSÁG ÁLLÍTÁSA**

1. Álljon az etetőszék előtt.
2. Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva az ülés alatt található két piros gombot. (9. ábra)
3. Emelje fel vagy nyomja le az ülést a kívánt pozícióba.
4. Engedje el a gombokat, hogy rögzítse az ülést az új helyzetben.
5. Ahhoz, hogy az ülést a legmagasabb szinten állítsa be, tartsa a keret az egyik kezével, a másikkal húzza fel az ülés felső részében található zárszerkezet a kívánt szintre.

### **AZ ETETŐSZÉK ÖSSZEHAJTÁSA**

1. Oldja ki a biztonsági övet és vegye ki a gyermeket az ülésből.
2. Vegye ki a tálcát.
3. Álljon az etetőszék mögött. Nyomja meg a hátsó cső két oldalán lévő piros gombokat és csúsztassa fel kattanásig, ami azt jelzi, hogy a szék zárva van összecsukott helyzetben. (10. ábra)

### **A PUHA HÚZAT SZERELÉSE AZ ÜLÉSRE**

1. Helyezze el a puha húzatot a műanyag ülésre úgy, hogy betakarja a háttámlát. (11. ábra)
2. Tegye át az öveket az ülésen és rögzítse meg a képen látható módon. (12. ábra)

**FIGYELEM! Ne használja a terméket, ha a két oldalsó karot felemelték!**  
(13. ábra)

# E RËNDËSISHME! LEXONI ME KUJDES DHE RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME !

## KËRKESA PËR SIGURI

1. **KUJDES!** Kurrë mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!
2. **KUJDES!** Gjithnjë i përdorni rripat e sigurisë!
3. **KUJDES!** Parandaloni fëmijën tuaj të ngjitet në produktin!
4. **KUJDES!** Mos e përdorni karrigen e lartë nëse të gjitha komponentët nuk janë montuar dhe rregulluar drejt !
5. **KUJDES!** Duhet të kini kujdes për rrezikun e zjarrit të hapur dhe burimeve të tjera të nxehtësisë së fortë në afërsi të produktit!
6. **KUJDES!** Të jetë i vetëdijshëm për rrezikun e tilting kur fëmija juaj mund të shtyjë këmbët e saj kundër një tabelë apo ndonjë strukturë tjetër!
7. **KUJDES!** Mos përdorni karrige të lartë deri sa fëmija juaj mund të ulen deri pandihmë!
8. **KUJDES!** Mos e përdorni karrigen e lartë nëse ndonjë pjesë është thyer, shqyer ose e humbur!
9. **KUJDES!** Që të evitoni lëndimet , duhet të jenë të sigurt që fëmija Juaj është në distancë të sigurt gjatë palosjes dhe hapjes së këtij produkti!
10. **KUJDES!** Ky produkt është projektuar për fëmijë të cilët janë në gjendje të qëndrojnë vetë dhe janë deri në moshë 3-vjeçare ose kanë peshë maksimale deri në 15 kg.!
11. **KUJDES!** Periodikisht kontrolloni rripat e sigurisë dhe butonat!
12. **KUJDES!** Gjithnjë përdorni karrigen mbi sipërfaqe të rrafshëta!
13. **KUJDES!** Ruani karrigen larg fëmijëve, kur nuk përdoret!
14. **KUJDES!** Karrigia nuk duhet të përdoret si lodër !
15. **KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda udhëzimet janë shembuj dhe mund të ndryshojnë nga produkti aktual.
16. **KUJDES!** Përpara përdorimit të parë të produktit, hiqni prej tij të gjitha materialet reklamuese, si dhe pajisjet e përdorura për t'i lidhur ato me produktin.

EN 14988:2017+A2:2024

## PASTRIM DHE PËRKUJDESJE

1. Lani tapicerinë dhe ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Të thahet në mënyrë të natyrshme.
2. Njollat e forta mund t'i pastroni me krem pastrues, që nuk është abraziv .

## MONTIM I KARRIGES

### Korniza

1. Nxirrni nga paketimi kornizën.
2. Shtypni di butonat e kuqe dhe i lëvizni nëpër tubat te poshtë që ta hapeni (fig.1 dhe 2)
3. Vëni tubat e përparme dhe të prapme në themelet dhe vrimat për vidhat duhen të shohin te brenda. (fig. 3 dhe fig.4)

### Tavolinë

1. Instaloni pjesën plastike nën tabaka (fig. 5)
2. Kapni mekanizmat rregulluese nga të dyja anët e tavolinës dhe e tërhiqni (fig.6)
3. tavolina ka mundësi të vendoset në 3 pozicione.

### Montim i koshit

1. Lidheni dy shiritat e koshit , që ndodhet nga të dy anët e ndenjësës .(fig.7)

### Rregullim i mbështetëses

1. Tërhiqni te lartë mekanizmin fiksues të ndenjësës, që të lironi . (fig. 8)
2. Rregulloni s ndenjësën dhe me mekanizmin fiksues e vendosni në pozicion të ri.
3. Ndenjësja mund të rregullohet edhe kur fëmija Juaj është në të .

### Rregullim i lartësisë së karriges

1. Qëndroni para karriges.
2. Njëllojësisht shtypni dhe mbani dy butonat e kuqe nën sedijen (fig. 9)
3. Ngini ose ulni sedijen deri në pozicionin e dëshiruar.
4. Lironi butonat që të fiksoni sedijen në pozicionin e ri.
5. Që të rregulloni sedijen në nivelin më të lartë, mbani me një dorë kornizën, ndërsa me dorën tjetër tërhiqni te lartë mekanizmin fiksues, që ndodhet në pjesën e sipërme të sedijes deri në nivelin e dëshiruar.

### Palosja e karriges së lartë

1. Lironi rripat e sigurisë dhe nxirreni fëmijën nga karrigia.
2. Nxirrni tavolinën.
3. Qëndroni prapa karriges. Përruleni, shtypni dy butonat e kuqe nga çdo anë e tubit të prapme , i rishisni te lartë deri sa dëgjohet zhurmë, që tregon se karrigia është kyçur në gjendje të palosur. (fig. 10)

### Montim i pjesës së butë të ndenjësës

1. Vendosni pjesën e butë mbi ndenjësës plastike, kështu që të mbështjellë edhe mbështetësen.(fig.11)
2. Vendosni rripat përmes ndenjësës dhe i fiksoni siç është treguar në fotografinë (fig.12)

**KUJDES! Mos e përdorni produktin kur dy krahët anësor janë ngritur! (fig.13)**

**ES**

# **¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## **ADVERTENCIA**

1. No dejar nunca al niño desatendido .
2. Utilice siempre el sistema de sujeción.
3. Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
4. Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
5. Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
6. Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
7. No use el producto hasta que el niño sea capaz de sentarse sin ayuda.
8. No utilice el producto si alguna pieza falta, está rota, o desgarrada.
9. Para evitar lesiones, al plegar y desplegar este producto, asegúrese de que su hijo esté a una distancia segura!
10. Este producto está diseñado para niños hasta 3 años, que puedan sentarse sin ayuda y con un peso máximo de 15 kg.
11. Revise periódicamente los cinturones de seguridad y los botones!
12. Utilice siempre el asiento en superficies planas.
13. Mantenga el asiento fuera del alcance de los niños cuando no lo use.
14. El asiento no debe utilizarse como un juguete.
15. ¡Las imágenes de la página de inicio y dentro de las instrucciones son orientativas y pueden diferir del producto real!
16. Antes del primer uso del producto, retire todos los materiales publicitarios del mismo, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.

**EN 14988:2017+ A2:2024**

## **LIMPIEZA Y CUIDADO**

1. Lave la tapicería con agua tibia y jabón suave. Séquela naturalmente.
2. Las manchas difíciles se pueden eliminar con una crema limpiadora no abrasiva.

## MONTAJE DE LA SILLITA

### ARMAZÓN

1. Desembale el armazón.
2. Presione los dos botones rojos y deslícelos a lo largo de los tubos hacia abajo para abrirlo. (figuras 1 y 2)
3. Coloque los tubos delantero y trasero en las bases mirando los orificios para los tornillos hacia adentro. (figuras 3 y 4)

### BANDEJITA

1. Coloque la pieza de plástico debajo de la bandejita (figura 5)
2. Agarre los mecanismos de ajuste a ambos lados de la bandejita y tire. (figura 6)
3. La bandejita se puede ajustar en 3 posiciones.

### MONTAJE DE LA CESTA

1. Sujete las dos correas de la canasta ubicadas a ambos lados del asiento. (figura 7)

### AJUSTE DEL RESPALDO

1. Tire hacia arriba del mecanismo de bloqueo del asiento para desbloquearlo.
2. Ajuste el asiento y fíjelo con el mecanismo de bloqueo en la nueva posición. (figura 8)
3. El asiento se puede ajustar mientras su hijo está sentado en él.

### AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO

1. Póngase de pie frente a la silla.
2. Mantenga presionados simultáneamente los dos botones rojos debajo del asiento.
3. Suba o baje el asiento a la posición deseada.
4. Suelte los botones para bloquear el asiento en la nueva posición. (figura 9)
5. Para ajustar el asiento al nivel más alto, sostenga el armazón con una mano y con la otra levante el mecanismo de bloqueo ubicado en la parte superior del asiento hasta el nivel deseado.

### PLEGADO DE LA SILLITA ALTA

1. Suelte los cinturones de seguridad y saque a su hijo del asiento.
2. Retire la bandejita.
3. Póngase de pie detrás de la sillita. Agáchese, presione los dos botones rojos a cada lado del tubo trasero, deslícelos hacia arriba hasta que hagan clic, lo que indica que el asiento está bloqueado en la posición plegada. (figura 10)

### INSTALACIÓN DE LA PARTE BLANDA DEL ASIENTO

1. Coloque la parte blanda sobre el asiento de plástico de forma que envuelva el respaldo (figura 11).
2. Pase los cinturones por el asiento y abróchelos tal como se muestra en la imagen (figura 12)

**¡ATENCIÓN! ¡No utilice el producto cuando ambos brazos laterales estén levantados!**  
(figura 13)

# ملاحظة مهمة! اقرأ الدليل بعناية واحتفظ به

## للرجوع إليه في المستقبل!

### متطلبات السلامة

1. تحذير! يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة!
2. تحذير! استخدم دائمًا حزام الأمان!
3. تحذير! خطر السقوط: امنع طفلك من التسلق على المنتج!
4. تحذير! لا تستخدم المنتج ما لم تُركَّب جميع مكوناته وتُضبط بشكل صحيح.
5. تحذير! انتبه لخطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى الموجودة بالقرب من المنتج!
6. تحذير! انتبه لخطر الإمالة نتيجة دفع طفلك لقدميه نحو الطاولة أو أي هيكل آخر!
7. تحذير! لا تستخدم كرسي الطعام حتى يمكن لطفلك الجلوس وحده دون مساعدة!
8. تحذير! لا تستخدم كرسي الطعام إذا تعرضت أحد مكوناته للكسر أو التلف أو فقدان!
9. تحذير! لتجنب الإصابة، تأكد من إبعاد طفلك عند فتح هذا المنتج وطيّه!
10. تحذير! صُمم هذا المنتج للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة حتى سن 3 سنوات أو ممن تبلغ أوزانهم 15 كجم كحد أقصى!
11. تحذير! تحقق بشكل دوري من الأضرار وحزام الأمان للسلامة!
12. تحذير! استخدم الكرسي دائمًا على سطح مستو!
13. تحذير! أبقِ الكرسي بعيدًا عن متناول الأطفال في حال عدم استخدامه!
14. تحذير! لا يجوز استخدام الكرسي كلعبة!
15. تحذير! الصور الموجودة على صفحة العنوان وفي دليل التعليمات هي صور توضيحية فقط، وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.
16. تحذير! قبل استخدام المنتج لأول مرة، أزل جميع المواد الإعلانية منه وكذلك المواد المستخدمة في لصقها بالمنتج.

EN 14988:2017+ A2:2024

### التنظيف والعناية

1. نظّف جميع الأقمشة بالماء الدافئ والصابون المعتدل. دعها تجف.
2. يتم تنظيف البقع الثقيلة المتسخة باستخدام كريم غير كاشط.

## الإطار

1. فك الإطار.
2. اضغط على كلا الزرين الأحمرين الموجودين على الأنبوب الخلفي وحركهما لأسفل لفتح الأنبوب الخلفي. (الشكلان 1 و 2)
3. ضع الأنبوب الأمامي والخلفي في القواعد، بحيث يكون مواجهًا للداخل بفتحات لولبية. (الشكلان 3 و 4)

## الصينية

1. ركب الجزء البلاستيكي أسفل الصينية (الشكل 5).
2. أمسك أحد جانبي أذرع ضبط الصينية ثم اسحب للخارج. (الشكل 6)
3. يمكن ضبط الصينية على 3 أوضاع.

## تركيب السلة

1. قم بتعليق شريطي السلة الموجودين على جانبي الكرسي. (الشكل 7)

## إمالة مسند الظهر

1. اسحب ذراع ضبط مسند الظهر لأعلى لتحرير مسند الظهر.
2. اضبط الكرسي واضبط الذراع في الوضع الجديد. (الشكل 8)
3. يمكن ضبط مسند الظهر أثناء جلوس طفلك على الكرسي.

## ضبط ارتفاع الكرسي

1. قف أمام كرسي الطعام.
2. اضغط مع الاستمرار على الزرين الأحمرين الموجودين أسفل الكرسي في نفس الوقت.
3. ارفع الكرسي أو اخفضه إلى الوضع المطلوب.
4. حرر الأزرار لتثبيت الكرسي عند الارتفاع المطلوب. (الشكل 9)
5. لضبط الكرسي على أعلى مستوى، أمسك الإطار بيد واحدة وباليدي الأخرى اسحب الذراع الموجود أعلى مسند الظهر إلى الوضع المطلوب.

## طي كرسي الطعام

1. فك حزام الأمان وأزل طفلك من كرسي الطعام.
2. أزل الصينية.
3. قف خلف كرسي الطعام. حرك جسمك لأسفل واضغط على الزرين الأحمرين الموجودين على جانبي الأنبوب الخلفي، وادفع الأنبوب الخلفي لأعلى حتى تنقر للإشارة إلى أن كرسي الطعام مثبت في الوضع المطوي. (الشكل 10)

## تثبيت الجزء الناعم من المقعد

1. ضع الجزء الناعم على المقعد البلاستيكي بحيث يغطي مسند الظهر. (الشكل 11)
2. مرر أحزمة الأمان عبر مسند الظهر ثم اربطها بالمشابك كما هو موضح في الصورة (الشكل 12).

تحذير! لا تستخدم المنتج عندما يتم رفع الذراعين الجانبيين! (الشكل 13)

# DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

CZ

## BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY

- 1. POZORNOST!** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
- 2. POZORNOST!** Vždy používejte uzavírací systém!
- 3. POZORNOST!** Nebezpečí pádu: Nedovolte dítěti ležet na výrobek!
- 4. POZORNOST!** Výrobek nepoužívejte, pokud některá část není umístěna správně a pevně!
- 5. POZORNOST!** Uvědomte si, že je nebezpečné umístit výrobek do blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů intenzivního tepla!
- 6. POZORNOST!** Nebezpečí převrácení, pokud dítě může dosáhnout nohou na stůl nebo jinou konstrukci!
- 7. POZORNOST!** Výrobek nepoužívejte, dokud dítě nezačne bez pomoci sedět!
- 8. POZORNOST!** Výrobek nepoužívejte, pokud je některá část rozbitá, roztržená nebo chybí!
- 9. POZORNOST!** Abyste předešli zranění, ujistěte se, že vaše dítě je při skládání a rozkládání tohoto výrobku v bezpečné vzdálenosti!
- 10. POZORNOST!** Tento výrobek je určen pro děti, které dokážou sedět bez pomoci do 3 let nebo s maximální hmotností 15 kg!
- 11. POZORNOST!** Pravidelně kontrolujte bezpečnostní pásy a tlačítka!
- 12. POZORNOST!** Židle používejte vždy na rovném povrchu!
- 13. POZORNOST!** Uchovávejte židli mimo dosah dětí, když ji nepoužíváte!
- 14. POZORNOST!** Židle by neměla být používána jako hračka!
- 15. POZORNOST!** Obrázky na titulní straně a uvnitř návodu jsou příkladné a mohou se lišit od skutečného produktu.
- 16. POZORNOST!** Před prvním použitím výrobku z něj odstraňte veškeré reklamní materiály a také zařízení sloužící k jejich připevnění k výrobku.

EN 14988:2017+A2:2024

## ČIŠTĚNÍ A PÉČE

1. Umyjte čalounění teplou vodou a jemným mýdlem. Vysušte přirozeně.
2. Odolné skvrny lze odstranit neabrazivním čisticím krémem.

## MONTÁŽ ŽIDLE

### RÁM

1. Rozbalte rám.
2. Stiskněte dvě červená tlačítka a posuňte je dolů po trubkách, abyste je otevřeli. (obr. 1 a 2)
3. Umístěte přední a zadní trubku do základny tak, aby otvory pro šrouby směřovaly dovnitř. (obr. 3 a 4)

## **PODNOS**

1. Umístěte plastový díl pod podnos (obr. 5)
2. Uchopte seřizovací prvky na obou stranách podnosu a zatáhněte. (obr. 6)
3. Podnos lze nastavit do 3 poloh.

## **MONTÁŽ KOŠÍKU**

1. Připevněte dva popruhy koše umístěné na obou stranách sedadla. (obr. 7)

## **NASTAVENÍ OPĚRKY ZAD**

1. Zatažením za zajišťovací mechanismus sedadla jej uvolněte.
2. Nastavte sedadlo a zajistěte jej pomocí zajišťovacího mechanismu v nové poloze. (obr. 8)
3. Sedadlo lze nastavit, když v ní vaše dítě sedí.

## **NASTAVENÍ VÝŠKY SEDADLA**

1. Postavte se před židli.
2. Současně stiskněte a podržte dvě červená tlačítka pod sedadlem.
3. Zvedněte nebo snižte sedadlo do požadované polohy.
4. Uvolněním tlačítek zajistěte sedadlo v nové poloze. (obr. 9)
5. Chcete-li nastavit sedadlo na nejvyšší úroveň, držte rám jednou rukou a druhou vytáhněte zajišťovací mechanismus umístěný v horní části sedadla do požadované úrovně.

## **SKLÁDÁNÍ VYSOKÉ ŽIDLE**

1. Uvolněte bezpečnostní pásy a vyjměte své dítě ze sedadla.
2. Vyjměte podnos.
3. Postavte se za židli. Skloňte se, stiskněte dvě červená tlačítka na každé straně zadní trubky, posuňte je nahoru, dokud nezacvaknou, což značí, že je sedadlo zajištěno ve složené poloze. (obr. 10)

## **INSTALACE MĚKKÉ ČÁSTI SEDADLA**

1. Položte měkkou část na plastové sedadlo tak, aby se obepínala kolem opěradla. (obr. 11)
2. Protáhněte pásy sedadlem a zapněte je, jak je znázorněno na obrázku (obr. 12).

**POZORNOST! Nepoužívejte výrobek, když jsou obě boční ramena zvednutá! (obr. 13)**

# **(NL) BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!**

## **VEILIGHEIDSEISEN**

- 1. WAARSCHUWING!** Laat het kind nooit zonder toezicht achter!
- 2. WAARSCHUWING!** Gebruik altijd het sluitingssysteem!
- 3. WAARSCHUWING!** Valgevaar! Laat het kind niet op het product klimmen!
- 4. WAARSCHUWING!** Gebruik het product niet als er een onderdeel verkeerd of instabiel is gemonteerd!
- 5. WAARSCHUWING!** Let erop dat het gevaarlijk is om het product in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen te plaatsen!
- 6. WAARSCHUWING!** Kantelrisico, indien het kind toegang heeft tot een tafel of een andere structuur met poten.
- 7. WAARSCHUWING!** Gebruik het product niet meer zodra het kind in staat is om zelfstandig te zitten!
- 8. WAARSCHUWING!** Gebruik het product niet als er een onderdeel kapot, gescheurd is of ontbreekt!
- 9. WAARSCHUWING!** Om letsel te voorkomen, zorg er altijd voor dat uw kind op een veilige afstand van de het product is terwijl u deze in- of uitklapt!
- 10. WAARSCHUWING!** Dit product is geschikt voor kinderen die in staat zijn om zelfstandig te zitten en die niet ouder zijn dan 3 maanden, met een maximaal gewicht van 15 kg!
- 11. WAARSCHUWING!** Controleer regelmatig de veiligheidsgordels en de knoppen!
- 12. WAARSCHUWING!** Gebruik het stoeltje altijd op een vlak oppervlakte!
- 13. WAARSCHUWING!** Bewaar het stoeltje uit de buurt van kinderen wanneer het niet in gebruik is.
- 14. WAARSCHUWING!** Het stoeltje mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- 15. WAARSCHUWING!** De afbeeldingen op de titelpagina en in de handleiding zijn ter illustratie en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.
- 16. WAARSCHUWING!** Verwijder vóór het eerste gebruik van het product al het reclamemateriaal en de inrichtingen waarmee het reclamemateriaal aan het product is bevestigd.

**EN 14988:2017+A2:2024**

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

- 1.** Was de bekleding met warm water en zachte zeep. Natuurlijk laten drogen.
- 2.** Hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met een niet-schurende reinigingscrème.

## HET STOELTJE MONTEREN

### FRAME

1. Pak het frame uit.
2. Druk op de twee rode knoppen en schuif de buizen naar onder om het frame uit te klappen. (afb. 1 en 2)
3. Plaats de voor- en de achterbuizen in de basissen. De openingen voor de schroeven moeten naar binnen zijn gericht. (afb. 3 en 4)

### EETBLAD

1. Plaats het kunststofgedeelte onder het eetblad (Afb. 5)
2. Neem het verstelmechanisme aan beide zijden van het eetblad vast en trek eraan. (afb. 6)
3. Het eetblad kan in 3 standen worden versteld.

### DE MAND MONTEREN

1. Bevestig de twee bandjes die zich aan de weerszijden van de zitting bevinden, aan de mand. (Afb. 7.)

### DE RUGLEUNING VERSTELLEN

1. Trek het vergrendelingsmechanisme op de zitting naar omhoog om ze te ontgrendelen.
2. Zet de zitting in de gewenste positie en vergrendel ze met het vergrendelingsmechanisme in de nieuwe stand. (afb. 8)
3. U kunt de zitting verstellen terwijl uw kind erin zit.

### DE ZITTING IN HOOGTE VERSTELLEN

1. Ga voor het stoeltje staan.
2. Druk tegelijkertijd op beide rode knoppen onder de zitting en houd ze ingedrukt.
3. Plaats de zitting lager of hoger tot de gewenste positie.
4. Laat de knoppen los om de zitting in de nieuwe stand te vergrendelen. (afb. 9 )
5. Op de zitting op het hoogste niveau te zetten, houd het frame met één hand vast en trek met de andere hand het vergrendelingsmechanisme aan de bovenkant van de zitting naar omhoog totdat de zitting het gewenste niveau bereikt.

### HET HOGE STOELTJE INKLAPPEN

1. Maak de veiligheidsgordels los en haal uw kind uit het stoeltje.
2. Haal het eetblad eruit.
3. Ga achter het stoeltje staan. Buig voorover, druk op de twee rode knoppen aan weerszijden van de achterbuis en schuif ze naar omhoog totdat ze vastklikken. Dit betekent dat het stoeltje in een ingeklapte stand is vergrendeld. (afb. 10)

### HET ZACHTE GEDEELTE VAN DE ZITTING MONTEREN

1. Plaats het zachte gedeelte op de kunststofzitting, zodat het om de rugleuning wikkelt. (afb. 11)
2. Steek de gordels door de zitting en maak ze vast zoals weergegeven op de afbeelding (afb. 12)

**AANDACHT! Gebruik het product niet als beide zijarmen naar omhoog zijn!**  
(afb.13)

# WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN **DE** AUFBEWAHREN!

## SICHERHEITSANFORDERUNGEN

- 1. ACHTUNG!** Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!
  - 2. ACHTUNG!** Benutzen Sie immer das Schließsystem!
  - 3. ACHTUNG!** Sturzgefahr: Erlauben Sie dem Kind nicht, auf das Produkt zu klettern!
  - 4. ACHTUNG!** Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil nicht richtig und fest sitzt!
  - 5. ACHTUNG!** Beachten Sie, dass es gefährlich ist, das Produkt in der Nähe von offenen Flammen und anderen starken Hitzequellen aufzustellen!
  - 6. ACHTUNG!** Kippgefahr, wenn das Kind mit dem Fuß einen Tisch oder eine andere Struktur erreichen kann!
  - 7. ACHTUNG!** Benutzen Sie das Produkt erst, wenn das Kind beginnt, ohne Hilfe zu sitzen!
  - 8. ACHTUNG!** Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil kaputt oder eingerissen ist oder fehlt!
  - 9. ACHTUNG!** Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Ihr Kind beim Zusammen- und Aufklappen dieses Produkts einen Sicherheitsabstand einhält!
  - 10. ACHTUNG!** Dieses Produkt ist für Kinder bis 3 Jahre oder mit einem Maximalgewicht von 15 kg gedacht, die ohne Hilfe sitzen können!
  - 11. ACHTUNG!** Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitsgurte und -knöpfe!
  - 12. ACHTUNG!** Benutzen Sie den Stuhl immer auf ebenen Flächen!
  - 13. ACHTUNG!** Halten Sie den Stuhl von Kindern fern, wenn er nicht benutzt wird!
  - 14. ACHTUNG!** Der Stuhl darf nicht als Spielzeug verwendet werden!
  - 15. ACHTUNG!** Die Abbildungen auf dem Deckblatt und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
  - 16. ACHTUNG!** Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produkts alle Werbematerialien sowie die Vorrichtungen, mit denen sie am Produkt befestigt wurden.
- EN 14988:2017+A2:2024**

## REINIGUNG UND PFLEGE

1. Waschen Sie die Polsterung mit warmem Wasser und milder Seife. Trocknen Sie es auf natürliche Weise.
2. Hartnäckige Flecken können mit einer nicht scheuernden Reinigungscreme entfernt werden.

## MONTAGE DES STUHLs

### RAHMEN

1. Packen Sie den Rahmen aus.
2. Drücken Sie die beiden roten Knöpfe und schieben Sie sie an den Rohren entlang, um ihn zu öffnen. (Abb. 1 und 2)
3. Platzieren Sie die vorderen und hinteren Rohre mit den Schraubenlöchern nach innen in den Sockeln. (Abb. 3 und 4)

## **ABLAGE**

1. Platzieren Sie den Kunststoffteil unter der Ablage (Abb. 5)
2. Fassen Sie die Einsteller auf beiden Seiten der Ablage und ziehen Sie. (Abb. 6)
3. Die Ablage kann in 3 Positionen verstellt werden.

## **KORBMONTAGE**

1. Befestigen Sie die beiden Korbgurte auf beiden Seiten des Sitzes. (Abb. 7)

## **EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE**

1. Ziehen Sie den Sitzverriegelungsmechanismus nach oben, um ihn zu lösen.
2. Stellen Sie den Sitz ein und verriegeln Sie ihn mit dem Verriegelungsmechanismus in der neuen Position. (Abb. 8)
3. Der Sitz kann verstellt werden, während Ihr Kind darin sitzt.

## **EINSTELLEN DER SITZHÖHE**

1. Stellen Sie sich vor den Stuhl.
2. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden roten Tasten unter dem Sitz.
3. Heben oder senken Sie den Sitz in die gewünschte Position.
4. Lassen Sie die Tasten los, um den Sitz in der neuen Position zu verriegeln. (Abb. 9)
5. Um den Sitz auf die höchste Höhe einzustellen, halten Sie den Rahmen mit einer Hand fest und ziehen Sie mit der anderen Hand den Verriegelungsmechanismus oben am Sitz auf die gewünschte Höhe.

## **ZUSAMMENKLAPPEN DES HOCHSTUHL**

1. Lösen Sie die Sicherheitsgurte und nehmen Sie Ihr Kind vom Sitz.
2. Entfernen Sie die Ablage.
3. Stellen Sie sich hinter den Stuhl. Beugen Sie sich nach unten, drücken Sie die beiden roten Knöpfe auf jeder Seite des hinteren Rohrs und schieben Sie sie nach oben, bis sie einrasten und anzeigen, dass der Sitz in der zusammengeklappten Position verriegelt ist. (Abb. 10)

## **MONTAGE DES WEICHEN TEILS DES SITZES**

1. Legen Sie den weichen Teil so auf den Kunststoffstuhl, dass er die Rückenlehne umschließt. (Abb. 11)
2. Führen Sie die Gurte durch den Sitz und befestigen Sie sie wie im Bild gezeigt (Abb. 12).

**AUFMERKSAMKEIT! Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn beide Seitenarme angehoben sind! (Abb.13)**





**Didis Ltd.**

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**Дидис ООД**

България, Шумен, "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)